

# 學海築夢學生出國實習心得報告

獲補助年度	111 年
薦送學校、系所、年級	僑光科技大學 應用英語系 四年級
中文姓名	陳佩予
國外實習國家(含城市)	美國(紐約)
國外實習機構	紐約立人學苑 New York Institute of Culture And The Arts (NYICA)

## 目錄

- 一、緣起
- 二、國外實習機構簡介
- 三、國外實習企業或機構之學習心得
- 四、國外實習之生活體驗
- 五、國外實習之具體效益（請條列式舉例）
- 六、感想及建議

## 一、緣起

體驗國外生活是我從小就非常嚮往的事，認為去讀書或工作實習都是更能熟悉當地的方法。尤其上了大上學後更是持續觀察有無出國學習的機會。得知並了解教育部和學校推行的海外實習計畫後，發現此計劃不僅能夠獲得補助，減輕學生們的負擔，而且實習內容是協助藝文活動的進行和宣傳臺灣等都讓我感到非常有興趣，於是決定爭取名額。最後也很榮幸和感謝能夠參加本次活動。

## 二、國外實習機構簡介

由哥倫比亞教育博士，並在紐約市擔任文化藝術指導教授的周興立創辦於1986年的立人學苑和僑光科技大學已合作共同進行海外實習多年。該學苑開設多元的教學項目，從各式音樂、舞蹈到心算都有。以培養學生才藝為宗旨，並秉持服務社區、提升華人才藝之精神，聘請各界專業人士擔任教師。歷年來除定期公演外也參加大型社區活動的公開演出，廣受社區各界好評。

## 三、國外實習企業或機構之學習心得

透過立人學苑，有了在各種藝文活動中幫忙、服務學習的機會。平日至學苑報到開早會後，在學苑裡協助課程進行、接聽電話及維護環境整潔等。假日安排服務活動，出發前再次確認事前校長、教授吩咐規劃的實習工作內容，事後開檢討會，益於往後表現。在這樣有效率的日程中，提升了自身能力。



(左)協助公益演唱會的進行，包括販賣民謠音樂周邊商品、指引路線和場地整理，和另一組志工協調項目進行。

(右) 以及經過在學苑兩天的練習，與民謠歌唱家也就是立人學苑的周興立校長合唱 <Country Road>及「外婆的澎湖灣」。



於 SOHO 區美華藝術協會 456 畫廊舉辦的陶藝展開幕前準備、設置場地到活動中的協助、解決賓客問題，以及最後的撤展收拾都是工作範圍。過程中也有幸瞭解了華裔藝術家謝宏胤的創作理念和觀賞到細膩美麗的藝術品。



(左)法拉盛文藝中心舉辦表彰活動，為擔任該中心顧問多年的台灣校園民歌先鋒周興立頒發「文化大使」稱號。

(右)在現場幫忙活動進行，並帶著敬意和祝福上台為周興立教授獻唱一首。

在宣傳臺灣簡報及書法課和亞洲歐姆蛋工作坊的收集資料、內容調整規劃上用了很多心，從行前一個月前就陸續準備，即使如此還是有點擔心到時是否能做好，不過經由立人學苑幫忙協調相關事務，我們得以流暢地實行計畫。



(左)實習生輪流用英語簡報向美國國高中生介紹一些臺灣文化。我負責的部分是廟宇和道教。其中說明了廟宇的外觀特色和道教習俗，雖然都是平常知道的事，但要用英文介紹也要讓當地學生能夠容易理解和感到有趣，確實需要做點功課。事前的擔心和緊張在學生的看到認真聆聽的模樣後都消失了，也讓我有更多的信心。

(右)協助台上教授教課、準備教材。在台下指導學生握筆姿勢和查看有沒有需要其他幫助的同學。學生們學習如何寫毛筆字並了解字的意思，令人開心的是他們

比預想中更熱情投入。



(圖左)在課程的最後，學員們在紙扇子上寫下今天學到、喜歡的字，完成獨一無二的書法作品。

本次行程最大的活動-亞洲歐姆蛋工作坊，集結臺、韓、日、越、中五種亞洲蛋料理。

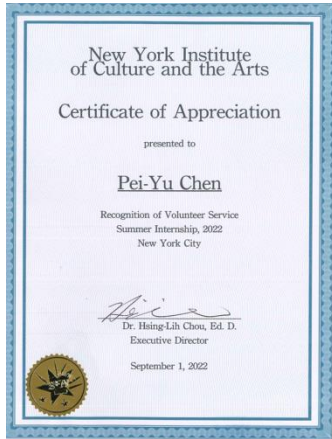


從行前就聚在學校一起不斷練習、收集資料、調整食譜和材料準備，也是準備最久的項目。活動前兩天就要開始購買食材並事前備料完畢，方便當天使用。在旁邊的桌子也準備了吐司、飲品和外帶盒，讓大家隨意取用。



(圖左)首先我們先講解示範一遍，再讓學員分組自己動手做一遍並從旁協助，最後一起試吃各組的菜餚。在解說過程中，雖然會突然詞窮，但幸好學員們都非常有耐心，甚至幫我完成句子。換學員實作時，告訴他們可以客製化自己的餐點，同時了解西方人的口味。因為翻面需要點技巧，煎到一半蛋就破掉或翻不過去

的情況很多，所幸大家都覺得有趣也開心的享用親手做的成品。舉辦活動以達到文化交流之目的，可以說是相當成功。



(左) 由紐約立人學苑所頒發的結業證書

(右) 於立人學苑和周興立校長、沈秀月老師以及李宜年教授合影。



(左) 由美華藝術協會(456 畫廊)所頒發的結業證書

(右) 由紐約法拉盛藝文中心所頒發的結業證書

#### 四、國外實習之生活體驗

在紐約生活一個月，在陌生的地方很多事情都是第一次嘗試，或自己想辦法解決，大至行程規劃、搭乘公眾運輸，小至採買日用品、學習當地禮俗。因為是與成長地非常不同的環境，幾乎所有平時習慣的事物都得重新學過，光是貨幣就花快了兩周才熟悉，更別說搭地鐵、公車。

工作之餘，我們也去了一些知名景點和美術館參觀，例如時代廣場和中央公園，其實不只是觀光景點，連一般商場、路邊建築等等，都值得仔細反覆觀察許久。走在路上看到不同種族的人、聽到各種多樣的語言混合在一起，可以一下子接觸到許多不同的面貌。飲食上也很多元，各國料理都不難找到，不過其中最令我難忘的還是正統美式早餐。而天氣是我認為其最大的優點，除了在夏季免不了少數幾天熱浪來襲，幾乎每天都是湛藍天空配微風，氣溫舒適乾爽。



(左)美式經典早餐 IHOP，份量多又美味 (右)在中央公園散步隨手拍下的風景



(左)搭船登島參觀了紐約的地標-自由女神，及其博物館

(右)惠特尼美術館除了收藏大量藝術家的作品，室外還能欣賞令人屏息的夜景

## 五、國外實習之具體效益

1. 提升外語能力：準備實習工作的過程自然會使用到較學術性的用語，而生活上也學到許多更貼近日常、更口語化的用法及單字。
2. 學習獨立：脫離舒適圈，在異地生活促使了我培養更強的責任心和能夠更獨當一面的能力。
3. 經驗分享和文化交流：實習過程和觀光中遇見的人們，即使只是短暫交談也能互相學習、增加知識，獲益良多。
4. 增加國際視野：美國的各方面的大規模、文化共存都讓我大開眼界。

## 六、感想及建議

很多事是沒有參加學海築夢就不太可能經歷到的，就算之後可以再去一樣地方旅遊，也沒有辦法參與到這些因為實習所接觸的人事物。每天都在吸收大量新知，使我思考更長遠的未來規劃。無論是生活方式還是人文觀念都拓展了視野。經過這次的文化洗禮和各項挑戰，感覺身心靈都更成長許多，看世界的視角變得更寬闊了，是吸收了許多知識和技巧的寶貴經驗。